

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 72 (1946)

Register

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TABLE DES MATIÈRES

ANNÉE 1946

Architecture.

(Voir en outre les rubriques : <i>Concours d'architecture, Urbanisme.</i>),	
A propos de l'organisation des concours d'architecture,	35
Le problème de l'habitation,	48
L'aménagement de la place du Château à Nyon,	65
Quelques aspects de la reconstruction française,	193

Bibliographies.

Contribution à la théorie des moteurs à combustion interne, par <i>A. Seiler</i> ,	11
Stationäre Messung des Wärmeüberganges in einem Verbrennungsmotor, par <i>M. Abdu Ibrahim</i> ,	11
Ueber des Klopfen der Ottomotoren und die Klopfestigkeit von Motor und Treibstoff, rapport de la <i>Société suisse pour l'étude des combustibles pour moteurs</i> ,	12
Die Ausnützungsmöglichkeit der Brennstoffwärmе bei Kreisprozessen mit mittelbarer Wärmezufuhr, par <i>R. Ruegg</i> ,	12
Wirtschaftliche Raumheizung in Beispielen, par <i>M. Hottinger</i> ,	12
Etudes pour la construction d'après-guerre, 9 publications du <i>Ministère anglais du travail</i> ,	20
L'initiative privée et le logement, publication du <i>Ministère anglais de la santé publique</i> ,	20
Plan d'habitation, publication du <i>Ministère anglais de la santé publique</i> ,	20
Le logement rural, publication du <i>Ministère anglais de la santé publique</i> ,	21
Eléments et matériaux de construction, publication du <i>British Standards Institution</i> ,	21
Technique de la construction moderne, par <i>E. Gunn</i> ,	21
Matériaux de demain, par <i>P. I. Smith</i>	21
La fonte dans la construction, par <i>R. Sheppard</i> ,	21

Maisons préfabriquées, par <i>B. H. Cox</i>	21
Maisons de démonstration, publication du <i>Ministère anglais du travail</i> ,	21
Manuel de l'habitation, publication du <i>Ministère anglais du travail</i> ,	21
Reconstruction, par <i>M. Bill</i> ,	21
Assainissement technique d'hôtels et de stations touristiques, par <i>A. Meili</i> ,	22
Unsere Lokomotiven, par <i>M. Haury</i> ,	22
Triumph des Geistes, par <i>E. Wieser</i> ,	22
Die Geheimnisse der Eisenbahn, par <i>E. Gut</i> ,	23
Le calcul de paliers lisses cylindriques, par <i>A. Fränkel</i> ,	23
Les glaciers et leur mécanisme, par <i>R. Koechlin</i> ,	36
La normalisation, par <i>J. Mailly</i> ,	68
Un nouveau système de ponts de guerre, par <i>F. Stüssi, C. F. Kolbrunner, M. Meister</i> ,	108
Les forces hydrauliques disponibles de la Suisse, par <i>Service fédéral des Eaux</i> ,	109
Statistique des chemins de fer suisses, par <i>Office fédéral des transports</i> ,	110
Deltaaufnahmen des Eidgenössischen Amtes für Wasserwirtschaft, par <i>Service fédéral des eaux</i> ,	110
Précis de physique générale, par <i>A. Mercier</i> ,	110
Introduction à la mécanique des sols, par <i>W. L. Lowe-Brown</i> ,	110
Main-d'œuvre et matériaux nécessaires dans les travaux de maçonnerie du bâtiment, par <i>H. Rüsch</i> ,	110
Praktische Elektrotechnik, par <i>H. Wyss</i> ,	122
Pierres naturelles, pierres artificielles et matériaux légers de construction, par <i>P. Haller</i> ,	122
Annuaire hydrographique de la Suisse 1944, par <i>Service fédéral des eaux</i> ,	122
La vanne-secteur double de l'usine hydro-électrique de Rupperswil-Auenstein, par <i>C.-F. Kolbrunner</i> ,	122
Building Science for students of architecture, par <i>A. G. Geeson</i> ,	140
Théorie et technique de la vente, par <i>Ch. Schertenleib</i> ,	151
Elektrische isolierstoffe, par <i>A. Imhof</i> , 163	
Annuaire hydrologique de la France, par <i>Société hydrologique de France</i> ,	175
Das Feld einer raschbewegten Schallquelle, par <i>N. Rott</i> ,	175
Beurteilung der Konstruktion, Rauhigkeit und Verkehrssicherheit von Strassenbelägen unter Verwendung der Reibungskennziffer, par <i>E. Thomann et E. Zipker</i> ,	175
Cours de mécanique, par <i>H. Favre</i> ,	176
Guide de la documentation en Suisse, par <i>Association suisse de documentation</i> ,	206
L'hypothèse de l'atome primitif, par <i>G. Lemaitre</i> ,	206
Le graissage des machines, par <i>P. Martinet</i> ,	218
Renseignements techniques sur les combustibles, par <i>Comité national britannique de la Conférence mondiale de l'énergie</i> ,	219
Les ressorts, par <i>C. Reynal</i> ,	219
Le zinc et ses alliages, par <i>R. Grunberg, M. Maréchal, H. Patin, E. Wagner</i> ,	220
Zurich-Baden, par <i>O. Welti</i> ,	220
Ueber die Verwendung von Ammoniak als Treibstoff, par <i>R. Tanner</i> ,	220
How to solve it, par <i>G. Polya</i> ,	230
Le problème des eaux potables et des eaux usées, par <i>M. Bornand</i> ,	231
Etude des propriétés magnétiques des noyaux en fer pulvérisé, par <i>L.-C. Hentsch</i> ,	231
Projets actuels d'usines hydro-électriques 1946, par <i>Service fédéral des eaux</i> ,	231
Das Tragvermögen der Druckgurte offener Fachwerkbrücken mit parallelen Gurtungen, par <i>W. Schibler</i>	243
Modellversuche über die Knickfertigkeit der Druckgurte offener Fachwerkbrücken mit trapezförmigen Hauptträgern, par <i>W. Schibler</i> ,	244
Die Berechnung der Stockwerkrahmen, par <i>B. Ulrich</i> ,	253

TABLE DES MATIÈRES

Experimentelle Untersuchung der Spannungsverteilung in freiaufliegenden Balken — Theoretische Untersuchungen über die Eigenfrequenz parallelogrammformiger Platten, par R. Bereuter,	272	<i>Assainissement de la vieille ville de Bellinzone :</i> Jugement du jury, 96		De l'atome d'Epicure à l'énergie atomique, 332
Das Ausbeulen der auf einseitigen, gleichmässig verteilten Druck beanspruchten Platten in elastischen unplastischen Bereich, par C.-F. Kolbrunner,	272	<i>Câbleries et Tréfileries de Cossigny-gare, bâtiments d'administration :</i> Jugement du jury, 112 Rapport du jury et reproduction des projets primés, 251		Assemblée du groupe vaudois de la G. E. P. du 5 décembre 1946, à Lausanne 343
Association suisse de propriétaires de chaudières à vapeur (rapport annuel 1945),	272	<i>Terrain de sport, à Cully :</i> Ouverture, 164 Jugement du jury, 254		
Annuaire suisse de la construction 1946,	272	<i>Bâtiments administratifs à Holligen, Berne :</i> Ouverture, 191		
Le radar, par J. Camus,	283	<i>Grande salle et salle de concerts Padewski, à Lausanne :</i> Jugement du jury, 208 Rapport du jury et reproduction des projets primés, 257		
Possibilidades de Fuerza Motriz de los Ríos Andinos de la Republica Argentina, par A. Forti,	284	<i>Plan de quartier à Yverdon :</i> Rapport du jury et reproduction des projets primés, 238		Divers.
Usines hydro-électriques de la Suisse et leurs réseaux d'interconnexion,	296	<i>Cité ouvrière des usines Tornos, à Moutier :</i> Jugement du jury, 295 Rapport du jury et reproduction des projets primés, 315		
La pratique industrielle des transformateurs, par M. Denis-Papin,	307	<i>Muséum d'histoire naturelle, à Genève :</i> Ouverture, 343		<i>Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne :</i>
Trigonométrie, par L. Pauli et M. Post,	307	<i>Nouveaux bâtiments de l'Ecole polytechnique fédérale, à Zürich :</i> Ouverture, 343		Les fréquences acoustiques, cours organisé par le Laboratoire d'électrotechnique de l'E.P.U.L. 52, 111, 149
Métrologie générale, aide-mémoire Dunod,	308			Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne 78
Le problème de l'or, par J. Perret,	319			Nominations 281
Unsere Bahnhöfe, par W. Tribelhorn,	319			Création du diplôme d'ingénieur-physicien 318
Ein Röhrengerät zur Messung von Leistung, Spannung und Strom, par A. Späthi,	320			Cours polycopiés 331
Untersuchungen mit Hilfe der elektrischen Analogie über den Einfluss der Luftstrahlbegrenzung in Windkanälen auf Tragflügelmessungen, par D. Bazjanac,	320			Action pour l'assainissement technique d'hôtels et de stations touristiques, 19
Untersuchungen an Verdichtungsstößen und Grenzschichten in schnell bewegten Gasen, par J. Ackerset, F. Feldmann, N. Nott,	320			A propos de l'organisation des concours d'architecture, 35
Untersuchungen an gekerbten Körperrn, insbesondere am Kraftfeld der Schraube unter Berücksichtigung der Vergleichsspannung, par Th. Wyss,	331			Aide aux ingénieurs et architectes des pays dévastés par la guerre. 111
Etudes et considérations sur les constructions soudées, par F. Campus,	340			Aménagement du Rhône français au point de vue hydro-électrique, 122
Schrumpfspannungen und Dauerfestigkeit geschweißter Trägerstöße, par F. Stüssi et C.-F. Kolbrunner,	341			La foire de Bâle 1946, 123
L'Hôpital des Bourgeois, Bâle 1260-1946	342			Aérodrome d'Ecublens, Lausanne, 150
Maisons de demain, par J. Madge,	342			Plantons des jalons, 161
La préfabrication en construction, par R. Sheppard	342			La maison Hasler, à Berne, fait la démonstration d'un appareil « radar », 192
Concours d'architecture.				Concours de la fondation Denzler, 67
A propos de l'organisation des concours d'architecture,	35			Association suisse des ingénieurs-conseils, 205
<i>Centre touristique de Montreux :</i>				L'aménagement de chutes d'eau en Espagne, 205
Rapport du jury, reproduction des projets primés,	6			Le génie et l'esprit de l'homme, 229
<i>Monument Girardet, Le Locle :</i>				Réminiscence sur la suspension cathénaire des lignes de contact électriques, 243
Jugement du jury,	12			27 ^e Comptoir Suisse, 255
<i>Fontaines de la ville du Locle :</i>				Plan d'aménagement des forces hydrauliques en Suisse, 283
Jugement du jury,	12			Le rôle de la revendication dans le brevet suisse. L'appréciation de la différence entre l'invention et la simple mesure constructive, 292
<i>Plan d'extension de Payerne :</i>				Semaine suisse 1946, 296
Jugement du jury,	24			Remarques sur le progrès technique 324
Rapport du jury et reproduction des projets primés,	113			Les droits et les devoirs des ingénieurs 327
<i>École supérieure de jeunes filles, à Lausanne :</i>				Comment fournir à la société les techniciens dont elle aura besoin, 329
Rapport du jury et reproduction des projets primés,	25			
<i>Gare de Glion :</i>				
Jugement du jury,	36			
Rapport du jury et reproduction des projets primés,	106			
<i>Agrandissement du temple de Champel, Genève :</i>				
Jugement du jury,	36			
Rapport du jury et reproduction des projets primés,	93			
Cours - Congrès - Expositions.				
A propos de l'organisation des concours d'architecture,	35			
Plantons des jalons,	161			
Géologie et Géotechnique.				
Les fréquences acoustiques, cours organisé par le Laboratoire d'électrotechnique de l'Ecole polytechnique de Lausanne,	52, 111, 149			
Cours de l'Association suisse pour le plan d'aménagement national,	111, 164, 232, 332			
III ^e Congrès des urbanistes suisses, Berne, 1-2 juin 1946,	140			
Assemblée générale de l'Association suisse pour le plan d'aménagement national, à Neuchâtel, le 11 mai 1946,	150			
Congrès international d'électricité, Grenoble, 8-11 juillet 1946,	163			
Le cinquantenaire du Technicum cantonal de Fribourg,	164			
X ^e Congrès du Rhône,	190			
Congrès technique international, Paris 16-21 septembre 1946,	206, 324, 337			
Congrès de chimie industrielle, Paris 22-28 septembre 1946,	207			
Assemblée générale de l'Association suisse pour l'aménagement des eaux, 7 septembre 1946 à Fribourg,	279			
Assemblées générales de l'Association suisse des électriciens et de l'Union des centrales suisses d'électricité, 14 septembre 1946 à Soleure,	281			
Assemblée générale de l'Association des anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale, 31 août, 1 ^{er} et 2 septembre 1946, à Lugano,	282			
Réunion de la Commission internationale des grands barrages,	294			
Association internationale des ponts et charpentes,	295			
Le 40 ^e anniversaire de l'Union des constructeurs suisses de ponts et charpentes métalliques (V. S. B.),	318			
Hydraulique - Travaux hydrauliques				
Alimentation en eau.				
Une amélioration du pouvoir d'accumulation des lacs de Joux et Brenet.	1			
Le barrage de la Dixence,	37, 53, 97			
Aménagement du Rhône français au point de vue hydro-électrique,	122			
L'aménagement de chutes d'eau en Espagne,	205			

TABLE DES MATIÈRES

Machines et appareils.	
Nouvelles locomotives légères pour trains directs des Chemins de fer fédéraux,	135
Les silicones, leur utilisation dans la construction électrique,	153
Relevé de position au moyen d'ondes électromagnétiques,	177
Appareil «radar», démonstration de la maison Hasler,	192
Le calcul d'un tube cylindrique de révolution à épaisseur de paroi variable,	273, 285
Faut-il équiper les locomotives à vapeur européennes de chargeurs mécaniques de charbon?	306
Sur le calcul d'un tube cylindrique de révolution à épaisseur de paroi variable,	309
Matériaux de construction.	
Sur les coefficients admissibles et coefficients de sécurité en construction métallique,	13
Les silicones, leur utilisation dans la construction électrique,	153
Mathématiques appliquées.	
Le calcul des régimes quasi stationnaires,	209
Exposé succinct de la méthode de rectification des courbes de chemin de fer d'après la mesure des flèches,	221, 233
Le calcul d'un tube cylindrique de révolution à épaisseur de paroi variable,	273, 285
Sur le calcul d'un tube cylindrique de révolution à épaisseur de paroi variable,	309
Sur l'introduction de coordonnées cartésiennes obliques dans la théorie de l'élasticité,	321, 333
Nécrologies.	
Eugène Jost,	108
Charles Braun,	151
Oscar Oulevey,	162
Organisation et formation professionnelles.	
A propos de l'organisation des concours d'architecture,	35
Les fréquences acoustiques, cours organisés par le Laboratoire d'électrotechnique de l'Ecole polytechnique de Lausanne,	52, 111, 149
Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne	78
Cours de l'Association suisse pour le plan d'aménagement national,	111
Nominations à l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne,	218
Le génie et l'esprit de l'homme,	229
Plan d'aménagement des forces hydrauliques en Suisse,	283
Le rôle de la revendication dans le brevet suisse. L'appréciation de la différence entre l'invention et la simple mesure constructive,	292
Congrès technique international, Paris, 16-21 septembre 1946,	324, 337
Remarque sur le progrès technique,	324
Les droits et les devoirs des ingénieurs,	327
Comment fournir à la société les techniciens dont elle aura besoin,	329
L'enseignement technique et la formation professionnelle,	337
Comment étudier de meilleures machines,	338
L'ingénieur, cheville ouvrière et pivot de l'économie,	339
Les relations entre ingénieurs et architectes,	339
Ponts et charpentes.	
Sur les coefficients admissibles et coefficients de sécurité en construction métallique,	13
Le grand viaduc du bois des Chenaux sur le chemin de fer du Montreux-Oberland bernois,	69, 81
Le pont-rail de la Jonction, à Genève,	125, 141
Le calcul d'un tube cylindrique de révolution à épaisseur de paroi variable	273, 285
Hangar d'avions et halle de montage de l'aérodrome de Cointrin, Genève,	295, 297, 311
Sur le calcul d'un tube cylindrique de révolution à épaisseur de paroi variable,	309
Production, distribution, utilisation de l'énergie électrique.	
Une amélioration du pouvoir d'accumulation des lacs de Joux et Brenet,	1
La production et la consommation de l'énergie électrique en Suisse, exercice 1944-1945,	32
Le barrage de la Dixence,	37, 53, 97
Aménagement du Rhône français au point de vue hydro-électrique,	122
Nouvelles locomotives légères pour trains directs des Chemins de fer fédéraux,	135
Les silicones leur utilisation dans la construction électrique,	153
Relevé de position au moyen d'ondes électromagnétiques,	177
L'aménagement de chutes d'eau en Espagne,	205
Le calcul des régimes quasi stationnaires,	209
Réminiscence sur la suspension cathénaire des lignes de contact électriques,	243
Extrait du rapport de l'Association suisse pour l'aménagement des eaux pour 1945,	279
Plans d'aménagement des forces hydrauliques suisses (Circulaire du Département fédéral des postes et chemins de fer),	283
Sociétés.	
<i>Société suisse des ingénieurs et des architectes.</i>	
Procès-verbal de la 59 ^e assemblée générale du 22 septembre 1945, à Zurich,	10
Communiqués du bureau pour la reconstruction,	19, 175
Jugement du Conseil suisse d'honneur,	19
Extraits des procès-verbaux des séances du Comité central, des 9 novembre 1945, 25 janvier, 12 avril, 10 mai, 14 juin, 12 juillet,	95, 107, 242
Groupe professionnel des architectes pour les relations internationales,	174, 294
Communiqués du secrétariat,	175, 251, 307, 331, 343
Procès-verbal de l'assemblée des délégués, du 13 avril 1946, à Berne,	185, 203, 214, 227
Section genevoise de la Société suisse des ingénieurs et des architectes.	
Rapport du président sur l'exercice 1945,	50
<i>Société vaudoise des ingénieurs et des architectes</i>	
et Association amicale des anciens élèves de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne.	
Assemblée générale de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes, du 28 mars 1946,	80
Assemblée extraordinaire du 12 juillet 1946,	191
Assemblée extraordinaire du 29 novembre 1946,	319
Rapport du président sur l'exercice 1945 de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes	137
Assemblée générale de l'Association amicale des anciens élèves de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne,	163, 188
Urbanisme et aménagement national.	
Concours d'idées pour l'aménagement d'un centre touristique à Montreux.	
Rapport du jury, projets primés,	6
Action pour l'assainissement technique d'hôtels et de stations touristiques,	19
Assainissement de la vieille ville de Bellinzona, jugement du concours,	96
Concours d'idées pour l'établissement d'un plan directeur et d'extension de la commune de Payerne,	113
III ^e Congrès des urbanistes suisses,	140
Assemblée générale de l'Association suisse pour le plan d'aménagement national, à Neuchâtel, le 11 mai 1946,	150
L'aménagement de la place du Château, à Nyon,	65
Quelques aspects de la reconstruction française,	193
Concours d'idées pour l'établissement d'un plan de quartier à Yverdon,	238
Voies et moyens de communication.	
Le grand viaduc du bois des Chenaux sur le chemin de fer du Montreux-Oberland bernois	69, 81
Le pont-rail de la Jonction à Genève,	125, 141
Nouvelles locomotives légères pour trains directs des Chemins de fer fédéraux,	135
Aérodrome d'Ecublens, Lausanne,	150
Idées nouvelles sur la fondation et la constitution des chaussées,	172
Relevé de position au moyen d'ondes électromagnétiques,	177
Appareil «radar», démonstrations de la maison Hasler, à Berne,	192
Exposé succinct de la méthode de rectification des courbes de chemin de fer d'après la mesure des flèches,	221, 233
Hangar d'avions et halle de montage de l'aérodrome de Cointrin, Genève,	295, 297, 311
Faut-il équiper les locomotives à vapeur européennes de chargeurs automatiques de charbon?	306

TABLE ALPHABÉTIQUE DES NOMS D'AUTEURS

BARBEY, O. et DUNANT, A.	La mine de lignite de Grandson, quelques observations faites sur les mouvements de terrain dus à l'exploitation	245
BAUMGARTNER, P.	Faut-il équiper les locomotives à vapeur européennes de chargeurs mécaniques de charbon	306
BAUTY, J. et COLOMB, J.-P.	Le pont-rail de la Jonction, à Genève	125, 141
BERGUER, A.	Le problème de l'habitation	48
BLANC, Ch.	Le calcul des régimes quasi-stationnaires	209
CALAME, J. et PASCHOUD, Ch.	Une amélioration du pouvoir d'accumulation des lacs de Joux et Brenet	1
DAXELHOFER, J.-P.	Contribution à l'étude expérimentale de la formation de lentilles de glace dans le sol	166
DÉCOMBAZ, E.	Exposé succinct de la méthode de rectification des courbes de chemin de fer d'après la mesure des flèches	221, 233
DUMAS, A.	Sur les coefficients admissibles et coefficients de sécurité en construction métallique	13
—	Sur le calcul d'un tube cylindrique de révolution à épaisseur de paroi variable	309
FAVRE, H.	Sur l'introduction des coordonnées cartésiennes obliques dans la théorie de l'élasticité	321, 333
GARDIOL, E.	Le grand viaduc du bois des Chenaux sur le chemin de fer du Montreux-Oberland bernois	69, 81
PELICHET, E.	L'aménagement de la place du Château, à Nyon	65
PERRET, L.	Idées nouvelles sur la fondation et la constitution des chaussées	172
DE QUERVAIN, A.	Relèvement de position au moyen d'ondes électromagnétiques	177
DE SENARCLENS, G.	Les silicones, leur utilisation dans la construction électrique	153
STUCKY, A.	Le barrage de la Dixence	37, 53, 97
TÂCHE, J.	Le calcul d'un tube cylindrique de révolution à épaisseur de paroi variable	273, 285
TSCHUMI, J.	Quelques aspects de la reconstruction française	193